

GARMIN<sup>®</sup>

manual do utilizador

**GTU™ 10**

LOCALIZADOR GPS



© 2011 Garmin Ltd. ou suas subsidiárias

Todos os direitos reservados. Excepto nos casos aqui indicados, nenhuma parte deste manual pode ser reproduzida, copiada, transmitida, divulgada, transferida ou armazenada num suporte de armazenamento com qualquer propósito, sem prévia autorização escrita da Garmin. Pela presente, a Garmin autoriza a transferência de uma única cópia deste manual para um disco rígido ou outro meio de armazenamento electrónico para fins de consulta e de impressão de uma cópia deste manual e de eventuais revisões do mesmo, desde que a cópia electrónica ou impressa deste manual contenha o texto completo do presente aviso de direitos de autor, proibindo-se a distribuição comercial não autorizada deste manual ou de eventuais revisões do mesmo.

As informações contidas neste documento estão sujeitas a alteração sem notificação prévia. A Garmin reserva-se o direito de alterar ou melhorar os seus produtos e de efectuar alterações nesse sentido, não sendo obrigada a notificar quaisquer indivíduos ou organizações das mesmas.

Visite o website da Garmin ([www.garmin.com](http://www.garmin.com)) para obter as actualizações mais recentes, assim como informações adicionais sobre a utilização e funcionamento deste e de outros produtos Garmin.

Garmin® e o logótipo Garmin são marcas comerciais da Garmin Ltd. ou suas subsidiárias, registadas nos EUA e noutros países. GTU™ 10 é uma marca comercial da Garmin Ltd. ou suas subsidiárias.

Android™ é uma marca comercial da Google, Inc. Estas marcas não podem ser utilizadas sem a autorização expressa da Garmin.

iPhone® é uma marca comercial da Apple Inc., registada nos EUA e noutros países.

## Como começar



Consulte o guia *Informações Importantes de Segurança e do Produto* na embalagem do produto quanto a avisos relativos ao produto e outras informações importantes.

### AVISO

É da sua responsabilidade assegurar-se de que a utilização deste dispositivo cumpre a legislação aplicável na sua região. Algumas jurisdições dispõem de leis ou regulamentações relativas à utilização de dispositivos de localização. A Garmin não se responsabiliza por qualquer utilização do dispositivo que viole quaisquer leis ou regulamentos.

Ao utilizar o dispositivo pela primeira vez, proceda a estas ações.

1. Ligue o dispositivo ao computador ([página 2](#)).
2. Registe e active o seu dispositivo ([página 2](#)).
3. Carregue o dispositivo ([página 2](#)).
4. Monitorize o dispositivo ([página 4](#)).
5. Configure o dispositivo ([página 5](#)).
6. Verifique o estado do dispositivo ([página 6](#)).
7. Fixe o dispositivo ([páginas 7–8](#)).

## Ligar o Dispositivo a um Computador

### AVISO

Para evitar corrosão, seque cuidadosamente os contactos e a área envolvente antes de carregar ou ligar o dispositivo a um computador.

Antes de poder utilizar o dispositivo, deve registá-lo e activá-lo no seu computador.

1. Ligue o cabo à porta USB do seu computador.
2. Ligue a extremidade mini-USB do cabo à porta mini-USB **1** do dispositivo.



O LED acende-se quando o dispositivo está ligado ao computador.

## Registrar e Activar o Dispositivo

1. Aceda a <http://my.garmin.com>.
2. Seleccione **Registrar > Acompanhar e Localizar**.
3. Siga as instruções apresentadas no ecrã para criar uma conta e registar o seu dispositivo.

## Carregar o dispositivo

### AVISO

O dispositivo não carrega quando a bateria apresenta uma temperatura fora do intervalo de temperatura 0 °C - 45 °C.

Para carregar o dispositivo, deve ligá-lo ao computador ([página 2](#)) ou a um dispositivo de carregamento Garmin.

- Carregar completamente o dispositivo. O LED fica vermelho durante o carregamento do dispositivo. Quando o dispositivo tem a carga completa, o LED fica verde. Esta operação pode demorar até 2 horas.
- Desligue o dispositivo quando o LED ficar verde.
- Acesse a <http://buy.garmin.com> para adquirir cabos adicionais de carregamento.

## Monitorizar o Dispositivo

Configure as definições de monitorização em <http://my.garmin.com>. Aqui pode localizar o dispositivo num mapa, criar geofences (perímetros virtuais) e gerir notificações.

Algumas opções de localização de dispositivos estão apenas disponíveis para subscritores do serviço de localização Deluxe. Para mais informações sobre planos de serviço, acesse a <http://my.garmin.com>.

Consulte a [página 10](#) para informações acerca do impacto das definições de

monitorização do dispositivo na vida útil da bateria.

## Localizar

Pode visualizar a localização do dispositivo num mapa, através da aplicação de monitorização.

## Programar um evento de Check-In

A programação de check-ins está disponível para subscritores do plano de serviços de localização Deluxe.

Pode programar uma hora específica para visualizar a localização do dispositivo. A uma hora programada, ser-lhe-á enviada uma mensagem de texto ou de correio electrónico indicando a localização do dispositivo e a geofence dentro da qual o dispositivo está (se aplicável).

## Monitorização contínua

A monitorização contínua está disponível para subscritores do plano de serviços de localização Deluxe.

A monitorização contínua permite ao dispositivo emitir a respectiva localização

em intervalos de 15 segundos. Pode programar a monitorização contínua, de forma a que a localização comece e termine a horas específicas.

Quando programa uma sessão, pode convidar outros utilizadores para verem a localização do dispositivo durante essa sessão, desde que seja o detentor do dispositivo durante toda a sessão.

## Geofences

Um geofence consiste num perímetro virtual que pode ser definido. Recebe um alerta quando o dispositivo entra ou sai de um geofence. Pode definir um máximo de 10 geofences. Os perímetros virtuais dos seus geofences têm uma precisão de aproximadamente 5 metros.

Se o seu telefone dispuser de recepção de mensagens de texto, pode definir alertas por mensagem de texto. Pode também definir notificações por correio electrónico.

**NOTA:** O número de mensagens de texto que pode receber varia consoante o seu país e o seu plano de subscrição. Visite <http://my.garmin.com> para obter mais informações.

## Histórico de trajectos

O histórico de trajectos consiste num registo dos dados de viagem do seu dispositivo. O nível de detalhe do histórico de trajectos depende do seu plano de serviço e do método de monitorização escolhido. Para mais informações sobre planos de serviço, aceda a <http://my.garmin.com>.

Os subscritores do plano de serviços de localização Deluxe podem visualizar todas as localizações enviadas pelo dispositivo, quer os pontos sejam de pedidos de localização, check-ins programados ou de alertas do dispositivo. O plano de serviços de localização Deluxe regista a localização do dispositivo em intervalos regulares, dependendo das definições de utilização da bateria ([página 10](#)).

Os subscritores do plano de serviços de localização Standard podem visualizar os últimos dez pontos de localização, quer os pontos sejam de pedidos de localização ou de alertas do dispositivo.

Pode eliminar o historial de monitorização em <http://my.garmin.com> ou a partir do seu dispositivo móvel.

## Alertas de dispositivos

### NOTA

O dispositivo não consegue enviar alertas com a bateria descarregada.

### Nível da bateria

Pode definir o nível que faz disparar o aviso de bateria fraca e pode também adicionar um outro aviso, para quando o nível da bateria se encontra extremamente baixo.

O alerta predefinido de energia da bateria é apresentado quando a energia da bateria é inferior a 20%.

### Sinal GPS

Se tiver uma geofence configurada, pode configurar o dispositivo para enviar um alerta sempre que a recepção de sinal de GPS for fraca.

### Desligar

Pode configurar o dispositivo para que envie um alerta sempre que é desligado através do botão de alimentação.

### Corrente externa desligada

Pode configurar o dispositivo para que envie um alerta sempre que é desligado de uma fonte de alimentação externa.

### Velocidade

Os alertas de velocidade estão disponíveis para os subscritores do plano de serviços de localização Deluxe.

Uma vez que os alertas de velocidade requerem que o dispositivo funcione continuamente, é necessário que este esteja ligado a uma fonte de alimentação externa.

Pode configurar um alerta que o notifica sempre que o dispositivo excede um limite de velocidade específico.

## Verificar o Estado do Dispositivo

Verifique agora o estado do dispositivo. Sempre que o dispositivo estiver ligado e em modo stand-by, pode verificar o seu estado.

1. Se necessário, desligue o dispositivo da corrente.
2. Pressione  e verifique o LED.

Estado do LED	Descrição
4 verde	O dispositivo está ligado e pode ser localizado.
2 verde	O dispositivo está ligado e encontra-se dentro de um geofence.
1 vermelho e 3 verde	Bateria fraca. O dispositivo está ligado e pode ser localizado.
1 vermelho e 1 verde	Bateria fraca. O dispositivo encontra-se dentro de um geofence.
4 vermelho e 1 vermelho longo	Bateria demasiado fraca.

## Desligar o dispositivo

Para recuperar instantaneamente as novas definições de monitorização, deve desligar o dispositivo.

Pressione  durante 3 segundos.

O LED fica vermelho. Quando o LED se apaga, o dispositivo encontra-se desligado.

## Ligar o dispositivo

1. Dirija-se para uma área aberta onde o dispositivo tenha uma visão desimpedida do céu.
2. Pressione  durante 3 segundos.

O LED pisca verde durante a ligação do dispositivo à rede. O LED desliga-se quando o dispositivo inicia o modo de espera e está pronto a utilizar.

## Fixar o dispositivo ao seu animal de estimação

**NOTA:** Este dispositivo só deve ser utilizado no caso mencionado. Para um desempenho otimizado, mantenha o dispositivo voltado para cima durante a utilização.

1. Retire a coleira do seu animal de estimação.
2. Ligue o dispositivo ([página 6](#)).
3. Coloque o dispositivo dentro da bolsa.
4. Coloque a coleira sobre as protuberâncias ①.



5. Coloque a correia da bolsa ② sobre a coleira e fixe-a utilizando o suporte de encaixe.

6. Coloque a coleira no seu animal de estimação.

## Fixar o dispositivo através do grampo do mosquetão

**NOTA:** Este acessório poderá não estar incluído no seu dispositivo.

Utilize o grampo do mosquetão para fixar o dispositivo a um objecto como, por exemplo, uma mochila.

**NOTA:** Não utilize o grampo do mosquetão para fixar o dispositivo ao seu animal de estimação.

1. Coloque o dispositivo dentro da bolsa.
2. Fixe o grampo do mosquetão à argola da bolsa.
3. Fixe o grampo do mosquetão ao objecto que deseja monitorizar.

## Fixar o dispositivo com o suporte adesivo

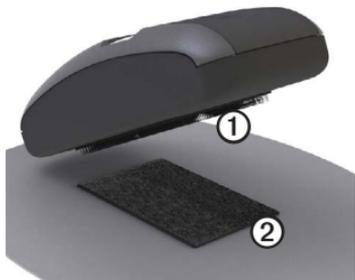
**NOTA:** Este acessório poderá não estar incluído no seu dispositivo.

Utilize o suporte adesivo para fixar o dispositivo a um objecto. Não necessita da bolsa para fixar o dispositivo com o suporte adesivo.

1. Limpe a superfície à qual pretende fixar o suporte adesivo.

**NOTA:** Para um desempenho otimizado, assegure-se de que tem uma visão desobstruída do céu. Não monte o dispositivo perto de superfícies metálicas.

2. Fixe um lado do suporte adesivo à parte posterior do dispositivo ①.



3. Fixe o outro lado do suporte adesivo ao objecto ② que deseja monitorizar.
4. Ligue as duas extremidades do suporte de encaixe.

## Aplicação Móvel

**NOTA:** As notificações por mensagem de texto não requerem um smartphone ou a aplicação móvel.

Encontra-se disponível uma aplicação móvel GTU™ 10 para os smartphones Android™ e iPhone®. Através da aplicação móvel, pode gerir o dispositivo de modo similar a quando acede à sua conta em <http://my.garmin.com>.

Aceda à loja virtual através do seu smartphone para transferir a aplicação móvel.

### Código QR de Android



## Especificações

Bateria	Bateria de íões de lítio recarregável
Vida da bateria	Consulte a <a href="#">página 10</a> .
Intervalo de temperatura de funcionamento	De -4 °F a 131 °F (de -20 °C a 55 °C)
Intervalo de temperatura de carregamento da bateria.	De 32 °F a 113 °F (de 0 °C a 45 °C)
Impermeabilidade	IEC 60529 IPX7
Interface do computador	USB 2.0 de alta velocidade

## Acerca da bateria



Este produto contém uma bateria de íons de lítio. Consulte o guia *Informações Importantes de Segurança e do Produto* na embalagem do produto quanto a avisos relativos ao produto e outras informações importantes.

### Vida útil da bateria\*

Pode definir a frequência com que o dispositivo verifica a própria localização. Verificações mais frequentes poderão requerer que recarregue a bateria todos os dias. Alertas menos frequentes poderão aumentar a duração da bateria até quatro semanas.

Utilização do dispositivo	Vida da Bateria
Localizar	Até 7 dias.
Geofence com notificações aos 15 minutos	Até 4 semanas, no interior do geofence. Até 5 dias, no exterior do geofence.

Geofence com notificações aos 5 minutos	Até 10 dias, no interior do geofence. Até 3 dias, no exterior do geofence.
Geofence com notificações aos 30 segundos	Até 1 dia, no interior ou exterior do geofence.

\*Estimativa baseada nos valores de utilização típica. Para mais informações acerca da vida útil da bateria, acesse a <http://my.garmin.com>.

## Cuidar do seu dispositivo

### AVISO

O GTU 10 integra componentes electrónicos sensíveis que podem ficar permanentemente danificados se forem expostos a choques ou vibrações excessivas. Para minimizar os riscos de danos na unidade, não a sujeite a quedas nem a utilize em ambientes propensos a choques ou vibrações elevados.

---

Não guarde o dispositivo onde possa ocorrer exposição prolongada a temperaturas extremas, pois poderão daí resultar danos permanentes.

---

Evite os produtos químicos de limpeza e os solventes que possam danificar componentes em plástico.

---

### Limpar o dispositivo

1. Utilize um pano humedecido numa solução de detergente suave.
2. Seque-o.

## Contactar a Assistência ao Produto Garmin

Contacte a Assistência ao Produto Garmin se tiver alguma pergunta acerca deste produto.

- Nos EUA, visite [www.garmin.com/support](http://www.garmin.com/support) ou contacte a Garmin USA através do número de telefone (913) 397.8200 ou (800) 800.1020.
- No R.U., contacte a Garmin (Europe) Ltd. através do n.º de telefone 0808 2380000.
- Na Europa, visite [www.garmin.com/support](http://www.garmin.com/support) e clique em **Contact Support** para obter informações de assistência específicas para o seu país, ou contacte a Garmin (Europe) Ltd. através do telefone +44 (0) 870.8501241.





Para obter as mais recentes actualizações de software gratuitas (excepto dados do mapa) ao longo de toda a vida útil dos seus produtos Garmin, visite o website da Garmin em [www.garmin.com](http://www.garmin.com).

**GARMIN**®



© 2011 Garmin Ltd. ou suas subsidiárias

Garmin International, Inc.  
1200 East 151st Street, Olathe, Kansas 66062, EUA

Garmin (Europe) Ltd.  
Liberty House, Hounsdown Business Park, Southampton, Hampshire, SO40 9LR, Reino Unido

Garmin Corporation  
No. 68, Zangshu 2nd Road, Xizhi Dist., New Taipei City, 221, Taiwan (R.C.)

Novembro de 2011

N.º de referência 190-01293-34 Rev. C

Impresso em Taiwan